**Note tanpri : Dokiman sila gen fòma pou l itilize avèk lektè elektwonik.**



Commonwealth of Massachusetts  
Biwo egzekitif pou sèvis sante piblik e sèvis imen

[www.mass.gov/masshealth](http://www.mass.gov/masshealth)

# Fòmilè chwa pou swen palyatif MassHealth

Founisè swen pyalatif dwe soumèt fòmilè chwa swen palyatif MassHealth swa nan mwayen elektwonik pòtal founisè LTSS MassHealth, oswa papye fòmilè a bay inite swen palyatif MassHealth (MassHealth Hospice Unit) pou peman pou sèvis (Fee-for-Service, FFS) manm MassHealth, e manm MassHealth ki enskri swa nan plan doktè jeneralis (Primary Clinician Plan, PCC Plan) oswa yon plan ACO pou swen jeneral (Primary Care ACO Plan) nan sikonstans ki annapre :

* Yon manm MassHealth, sa gen ladan yon manm doubleman admisib, chwazi sèvis swen pyalatif, chwazi sèvis palyatif, revoke sèvis swen palyatif, oubyen chanje founisè swen palyatif la ; oubyen
* Yon founisè swen palyatif dezenskri yon manm nan sèvis swen palyatif.

**ENPÒTAN :** MassHealth pa peye pou sèvis swen palyatif amwenske yon fòmilè chwa swen palyatif MassHealth te soumèt, e MassHealth pa peye pou sèvis swen palyatif ki founi anvan li dat an vigè ki sou fòmilè a. Dat li an vigè pou sèvis swen palyatif gendwa pa anvan dat manm lan oubyen reprezantan manm lan siyen fòmilè a.

## ATANSYON

* Pou manm MassHealth ki enskri nan yon plan swen jere oubyen swen entegre (ansanm yo se « plan medikal »), founisè swen palyatif la gen pou l kowòdone avèk manm MassHealth la e plan medikal manm lan pou mwanm lan chwazi benefis swen palyatif MassHealth. Soumisyon fòmilè sa a pou yon manm ki enskri nan yon plan medikal gendwa fè manm lan ap dezenskri envolontèman nan plan medikal la.
* Tout manm MassHealth ki gen kouvèti Medicare tou (« manm doubleman admisib ») dwe nan menm lè a chwazi e revoke benefis swen palyatif MassHealth e Medicare. Pou manm doubleman admisib ki enskri nan yon plan swen entegre (One Care, PACE, oubyen SCO), founisè swen palyatif la gen pou l kowòdone avèk manm MassHealth la e plan manm lan pou manm lan chwazi benefis swen palyatif MassHealth e Medicare.

## Direktiv pou ranpli fòmilè a (SÈLMAN ranpli seksyon siyati a sèl pou seksyon ki koresponn avèk chwa ou fè a).

***Pou manm ki chwazi swen palyatif***

* Ranpli seksyon A, B, C, e D.

***Pou manm k ap chanje founisè swen palyatif***

* Ranpli seksyon A, B, C, e E.
* Se responsablite nouvo founisè swen palyatif ki chwazi a pou l ranpli seksyon sila.

***Pou manm k ap anile chwa swen palyatif pa yo a***

* Ranpli seksyon A, B, C, e F.

***Pou manm ki vle dezenskri oubyen k ap dezenskri***

* Ranpli seksyon A, B, C, e G.

***Pou moun k ap chèche admisib nan MassHealth***

* Ranpli seksyon A, B, C, e H.
* Founisè swen palyatif la dwe soumèt fòmilè chwa swen palyatif la bay MassHealth depi MassHealth apwouve kouvèti manm lan ki gen ladan l sèvis swen palyatif.

## Direktiv pou fè yon soumisyon

Founisè swen palyatif gendwa soumèt fòmilè elektwonik sila nan pòtal founisè LTSS MassHealth la nan : [www.masshealthltss.com](http://www.masshealthltss.com/).

Epitou, founisè swen palyatif gendwa soumèt fòmilè ki ranpli a pa

Faks : (855) 656-3381 oubyen

lapòs :

MassHealth LTSS-Hospice Enrollment Unit

PO Box 159108

Boston, MA 02215

Si w vle poze kesyon sou fòmilè a, ou gendwa sonnen MassHealth LTSS Provider Service Center nan (844) 368-5184.

## Seksyon A : Enfòmasyon sou founisè a *(obligatwa)*

Nimewo founisè swen palyatif MassHealth la

Nimewo telefòn swen palyatif

Founi nimewo NPI a

Non founisè swen palyatif la

Adrès founisè swen palyatif la

Non etablisman swen enfimye a (si l aplikab)

Nimewo NPI etablisman swen enfimye a (si l aplikab)

Adrès etablisman swen enfimye a (si l aplikab)

## Seksyon B : Enfòmasyon sou manm lan *(obligatwa)*

Nimewo manm MassHealth la

Non manm lan (siyati, prenon, paraf)

Nimewo telefòn manm lan

Adrès manm lan (nimewo batiman an, lari a, nimewo pòt la, vil, eta e ZIP kòd)

Dat nesans manm lan

Pasyan pedyatri (pi jèn pase 21 an)  Wi  Non

Dat sèvis palyatif MassHealth an vigè gendwa pa anvan dat manm lan oubyen reprezantan manm lan siyen fòmilè chwa sa a.

Dat admisyon pou swen palyatif

Dat swen palyatif MassHealth an vigè

Kòd dyagnostik pou swen palyatif (ICD-10)

Non medsen tretan an (si l aplikab)

Nimewo telefòn medsen tretan an (si l aplikab)

## Seksyon C : MassHealth, Medicare, e lòt enfòmasyon sou asirans *(obligatwa)*

Manm lan enskri nan MassHealth lè li admèt nan swen palyatif  Wi  Non

Si se non, wè seksyon H : Moun k ap chèche admisib nan MassHealth

Manm lan gen Medicare tou  Wi  Non

Si se wi, nimewo ID benefisyè Medicare manm lan

Dat chwa swen palyatif Medicare la (si l aplikab)

## Enfòmasyon sou lòt asirans

Manm lan kouvri nan yon lòt asirans ki gen benefis swen palyatif (si n konnen)  Wi  Non

Non moun ki gen asirans lan (si l aplikab)

Nimewo politik la (si l aplikab)

## Seksyon D : Deklarasyon sou chwa a (*jan li aplikab*)

* 1. M rekonèt yo ban m yon eksplikasyon konplèt e m konprann rezon pou swen palyatif la. Swen palyatif vize pou soulaje doulè e lòt sentòm ki gen rapò avèk maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo, e li pa sipoze yon gerizon. Objektif swen palyatif se pou founi mwenmenm, fanmi m oubyen moun k ap okipe m yo, rekonfò e soutyen.
  2. M dakò pou m resevwa tout sèvis swen palyatif nan men founisè swen palyatif ki nonmen annapre a. M konprann amswenske m siyen yon fòmilè pou kanpe sèvis swen palyatif yo oubyen pou chanje founisè swen palyatif, m dwe kontinye resevwa tout sèvis swen palyatif nan menm founisè swen palyatif ki nonmen annapre a.
  3. Pou manm ki gen 21 lane oubyen ki pi gran : M konprann lè m chwazi swen palyatif nan kad benefis swen palyatif MassHealth, m renonse tout dwa sou benefis MassHealth pou tout sèvis MassHealth ki gen rapò avèk tretman maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo (eksepte chanm e nouriti nan yon etablisman swen enfimye). M konprann toupandan chwa sa a an vigè, MassHealth pral fè peman pou swen ki gen rapò avèk maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo inikman bay founisè swen palyatif ki nonmen an e medsen tretan m chwazi a.
  4. M konprann sèvis ki pa gen rapò avèk maladi tèminal mwen an oubyen maladi dakonpayman yo ap kontinye admisib pou kouvèti nan MassHealth.
  5. M konprann si m gen toude MassHealth e Medicare, se pou m chwazi benefis swen palyatif MassHealth e benefis swen palyatif Medicare similtaneman.

M rekonèt e m konprann sa ki make anwo a, e m chwazi pou m resevwa sèvis swen palyatif MassHealth nan       pou kòmanse le      .

Enpòtan : Dat chwa a an vigè gendwa pa anvan dat manm lan oubyen reprezantan manm lan siyen fòmilè a.

Note byen : Manm MassHealth ki pa ko gen 21 lane ki chwazi sèvis swen palyatif pa renonse okenn dwa nan kouvèti MassHealth pou sèvis ki gen rapò avèk tretman maladi teminal pa yo a e tout maladi dakonpayman.

Siyati :  Manm MassHealth  Responsab ofisyèl oubyen reprezantan otorize

Dat li siyen

Fòmilè a ka swa siyen alekri epi eskane apre, oswa li ka siyen elektwonikman avèk yon zouti pou siyati dijital, tèlke DocuSign oubyen Adobe Sign. Pou siyati elektwonik, moun k ap siyen an ka telechaje yon foto siyati alekri li a. Siyati sou fòm tèks ekri elektwonikman pa yon siyati elektwonik ki aksepte.

Non responsab legal oubyen reprezantan otorize a (si l aplikab) :

Kisa responsab legal la oubyen reprezantan an ye pou manm lan :

## Seksyon E : Chanje founisè swen palyatif la (*jan li aplikab*)

Nouvo founisè swen palyatif MassHealth ki nonmen

Nimewo telefòn nouvo founisè swen palyatif MassHealth ki nonmen

Nimewo NPI nouvo founisè swen palyatif MassHealth ki nonmen

Non manm lan (siyati, prenon, paraf)

Dat nesans manm lan

Nimewo manm MassHealth la

Non founisè swen palyatif akytèl la

Dat finisyon nan men dènye swen palyatif la vin an vigè

Dat chwa nouvo swen palyatif ki deziye a vin an vigè

Note byen : Dat chwa a vigè pou nouvo founisè swen palyatif ki deziye a gendwa pa menm avèk dat egzeyat la nan men dènye founisè swen palyatif la.

M vle chanje pou m gen yon diferan founisè swen palyatif.

Siyati  manm MassHealth la  Responsab legal oubyen reprezantan otorize a

Dat li siyen

Fòmilè a ka swa siyen alekri epi eskane apre, oswa li ka siyen elektwonikman avèk yon zouti pou siyati dijital, tèlke DocuSign oubyen Adobe Sign. Pou siyati elektwonik, moun k ap siyen an ka telechaje yon foto siyati alekri li a. Siyati sou fòm tèks ekri elektwonikman pa yon siyati elektwonik ki aksepte.

Non responsab legal oubyen reprezantan otorize a (si l aplikab) :

Kisa responsab legal la oubyen reprezantan an ye pou manm lan :

## Seksyon F : Revoke chwa swen palyatif la (*jan li aplikab*)

Nimewo founisè swen palyatif MassHealth la

Nimewo NPI founisè a

Non manm lan (siyati, prenon, paraf)

Dat nesans manm lan

Nimewo manm MassHealth la

Dat finisyon an an vigè

Manm lan gen Medicare tou  Wi  Non

Si se wi, dat anilasyon chwa swen palyatif Medicare la an vigè

M chwazi pou m anile chwa mwen an pou benefis swen palyatif MassHealth e m rekonèt sa ki annapre a.

* 1. M pa p resevwa sèvis swen palyatif MassHealth ankò amwenske m ranpli yon nouvo fòmilè chwa. M gendwa nenpòt lèranpli yon nouvo fòmilè chwa, depi m kalifye pou sèvis swen palyatif.
  2. Lè m anile chwa benefis swen palyatif MassHealth mwen an, m pa renonse dwa pou m resevwa lòt sèvis MassHealth kouvri.

Anplis de rekonesans ki anwo a, m konpran si m gen toude MassHealth e Medicare, se pou m anile benefis swen palyatif MassHealth e benefis swen palyatif Medicare similtaneman.

Siyati  Manm MassHealth la  Responsab legal oubyen reprezantan otorize a

Dat li siyen

Fòmilè a ka swa siyen alekri epi eskane apre, oswa li ka siyen elektwonikman avèk yon zouti pou siyati dijital, tèlke DocuSign oubyen Adobe Sign. Pou siyati elektwonik, moun k ap siyen an ka telechaje yon foto siyati alekri li a. Siyati sou fòm tèks ekri elektwonikman pa yon siyati elektwonik ki aksepte.

Non responsab legal oubyen reprezantan otorize a (si l aplikab) :

Kisa responsab legal la oubyen reprezantan an ye pou manm lan :

## Seksyon G : Dezenskri nan swen palyatif (*jan li aplikab*)

Nimewo founisè swen palyatif MassHealth la

Nimewo NPI founisè a

Non manm lan (siyati, prenon, paraf)

Dat nesans manm lan

Nimewo manm MassHealth la

Dat dezenskripsyon an an vigè

Kalite finisyon an (tanpri, chwazi youn nan kare ki annapre yo)

Manm lan pa gen maladi tèminal ankò. (Sante manm lan amelyore, e pwognosis sis mwa a chanje.)

Manm lan chwazi pou l resevwa swen nan yon etablisman li entène e se yon kote founisè swen palyatif la pa gen kontra avèk etablisman sa a.

Manm lan enskri nan yon plan swen jere ki pral jere bezwen swenyaj manm lan. (Pou plis prezisyon, gade nan paragrah Atansyon ki sou premye paj fòmilè chwa sila a.)

Manm lan kite zòn kote founisè swen palyatif la sèvi.

Finisyon pou motif konfòmeman ak 2 CFR 418.26(a)(3) poutèt konpòtman pasyan an (oubyen konpòtman lòt moun lakay pasyan an) dezòd, abizif, oubyen kalsitran kote sa vreman nui livrezon swen bay pasyan an oubyen kapasite pou founisè swen palyatif la byen fonksyone avèk efikasite. Lè li tcheke kare sa a, founisè swen palyatif la sètifye li

* 1. Enfòme pasyan an sou finisyon pou motif valab k ap anvizaje.
  2. Fè gwo efò pou rezoud pwoblèm swa konpòtman pasyan an oswa sitiyasyon an prezante ;
  3. Asire finisyon pasyan an ki pwopoze a se pa poutèt pasyan an itilize sèvis swen palyatif ki nesesè ; e
  4. Dokimante pwoblèm lan/yo e efò ki fèt pou rezoud pwoblèm lan/yo e mete dokimantasyon sa a nan dosye medikal la.

Lòt (eksplike avèk detay)

Siyati pèsonèl founisè swen palyatif k ap ranpli fòmilè a

Dat li siyen an

Fòmilè a ka swa siyen alekri epi eskane apre, oswa li ka siyen elektwonikman avèk yon zouti pou siyati dijital, tèlke DocuSign oubyen Adobe Sign. Pou siyati elektwonik, moun k ap siyen an ka telechaje yon foto siyati alekri li a. Siyati sou fòm tèks ekri elektwonikman pa yon siyati elektwonik ki aksepte.

Make avèk lèt detache non pèsonèl founisè swen palyatif k ap ranpli fòmilè a

## Seksyon H : Moun k ap chèche admisib nan MassHealth (*jan li aplikab*)

Seksyon sila dwe ranpli, jan li aplikab, pou de senaryo annapre yo. Depi seksyon sila ranpli, l ap pèmèt kouvèti MassHealth pou sèvis swen palyatif yon moun kòmanse pa anvan dat moun oubyen reprezantan an siyen annapre a konfòmeman ak dat kouvèti MassHealth moun lan an vigè.

Moun lan satisfè kritè annapre yo nan moman li kòmanse swen palyatif  Wi  Non

* + 1. Moun konfime limenm oubyen reprezantan ofisyèl pa li a soumèt swa aplikasyon MassHealth pou kouvèti medikal e dan e èd pou peye frè (ACA-3) oswa aplikasyon pou kouvèti medikal pou vyeya e moun ki bezwen sèvis swen alontèm (SACA-2) ki annatant admisiblite nan MassHealth. Dat aplikasyon an te soumèt bay MassHealth (si w konnen)

Oubyen

* + 1. Moun ki pa enskri aktyèlman nan MassHealth men gendwa fè aplikasyon pou kouvèti MassHealth pi devan.

Si se wi, tanpri, avèk moun lan e/oubyen reprezantan moun lan, revwa deklarasyon sou chwa ki annapre a.

## Deklarasyon sou chwa

* 1. M rekonèt yo ban m yon eksplikasyon konplèt e m konprann rezon swen palyatif la. Swen palyatif se pou soulaje doulè e lòt sentòm ki asosye avèk maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo, e li pa yon gerizon. Objektif swen palyatif se pou founi, ni mwen ni fanmi e moun k ap okipe m yo, rekonfò e soutyen.
  2. M rekonèt si m ta vin enskri nan yon kouvèti MassHealth ki gen ladan sèvis swen palyatif, m dakò pou m resevwa tout sèvis swen palyatif nan men founisè swen palyatif ki nonmen annapre a. M konprann amswenske m siyen yon fòmilè pou kanpe sèvis swen palyatif yo oubyen pou chanje founisè swen palyatif, m dwe kontinye resevwa tout sèvis swen palyatif nan men menm founisè swen palyatif ki nonmen annapre a.
  3. Pou moun ki gen 21 lane oubyen ki pi gran : M rekonèt si m ta vin enskri nan kouvèti MassHealth ki gen ladan sèvis swen palyatif, m konprann lè m chwazi swen palyatif nan kad benefis swen palyatif MassHealth, m renonse tout dwa sou benefis MassHealth pou tout sèvis MassHealth ki konsène tretman maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo (eksepte chanm e nouriti nan yon etablisman swen enfimye). M konprann toupandan chwa sa a an vigè, MassHealth pral fè peman pou swen ki gen rapò avèk maladi tèminal mwen an e maladi dakonpayman yo inikman bay founisè swen palyatif ki nonmen an e medsen tretan m chwazi a.
  4. M konpran si m ta vin enskri nan yon kouvèti MassHealth ki gen ladan sèvis swen palyatif, sèvis ki pa an rapò avèk maladi tèminal mwen an oubyen maladi dakonpayman yo, m ap kontinye admisib pou kouvèti MassHealth.
  5. M konpran si m ta vin enskri nan yon kouvèti MassHealth ki gen ladan sèvis swen palyatif e m gen Medicare, se pou m chwazi benefis swen palyatif MassHealth e benefis swen palyatif Medicare similtaneman.

M rekonèt e m konprann sa ki make anwo a, e si m ta vin enskri nan yon kouvèti MassHealth ki gen ladan sèvis swen palyatif, m chwazi pou m resevwa sèvis swen palyatif MassHealth nan       pou kòmanse le      .

Enpòtan : Dat chwa a an vigè gendwa pa anvan dat moun lan oubyen reprezantan moun lan siyen fòmilè a.

Note byen : Manm MassHealth ki pa ko gen 21 lane ki chwazi sèvis swen palyatif pa renonse dwa kouvèti MassHealth pou sèvis ki an rapò avèk tretman maladi teminal pa yo a e tout maladi dakonpayman.

Siyati  Moun lan  Responsab legal oubyen reprezantan otorize a

Dat li siyen

Fòmilè a ka swa siyen alekri epi eskane apre, oswa li ka siyen elektwonikman avèk yon zouti pou siyati dijital, tèlke DocuSign oubyen Adobe Sign. Pou siyati elektwonik, moun k ap siyen an ka telechaje yon foto siyati alekri li a. Siyati sou fòm tèks ekri elektwonikman pa yon siyati elektwonik ki aksepte.

Non responsab legal oubyen reprezantan otorize a (si l aplikab) :

Kisa responsab legal la oubyen reprezantan an ye pou moun lan

Fòmilè a fini.